

# Échelle de stress de la personne aidante de Kingston

(KCSS)

Nom du patient: \_\_\_\_\_ Dossier #: \_\_\_\_\_

Nom de l'aidant: \_\_\_\_\_ Relation avec le patient \_\_\_\_\_

Date: \_\_\_\_\_

Providence  
Care

Lieu de résidence (cochez): Communauté\_\_\_ Établissement de soins de longue durée\_\_\_ Autres\_\_\_

Certaines personnes rapportent vivre du stress dans quelques aspects de leur rôle d'aidant. Dans quelle mesure les exemples suivants s'appliquent-ils à votre expérience d'aidant auprès de votre conjoint/parent? En utilisant une échelle de 5 points, où 1 signifie « aucun stress » et où 5 signifie « niveau extrême de stress », indiquez le niveau de stress ou de frustration que vous ressentez dans les situations suivantes :

1	2	3	4	5
<b>Aucun stress</b> <i>(s'adapte bien, pas de problème)</i>	<b>Peu de stress</b>	<b>Stress modéré</b>	<b>Beaucoup de stress</b>	<b>Niveau extrême stress</b> <i>(se sent « au bout du rouleau », risque important pour santé)</i>

## Relation d'aide

**Combien de stress les situations suivantes vous causent-elles?**

1	Impression d'être dépassé, surmené ou surchargé?	1	2	3	4	5
2	Changements dans votre relation avec votre conjoint/parent?	1	2	3	4	5
3	Changements dans votre vie sociale?	1	2	3	4	5
4	Difficulté à remplir les engagements que vous aviez pris auparavant (ex. travail, bénévolat)?	1	2	3	4	5
5	Impression d'être emprisonné ou piégé par les responsabilités ou les demandes associées à votre rôle d'aidant?	1	2	3	4	5
6	Manque de confiance en votre capacité d'aidant?	1	2	3	4	5
7	Inquiétude par rapport aux soins futurs dont pourrait avoir besoin votre conjoint/parent?	1	2	3	4	5

## Situation familiale

**Combien de stress les situations suivantes vous causent-elles?**

8	Conflits au sein de la famille dans la prise de décisions touchant les soins à donner à votre conjoint/parent?	1	2	3	4	5
9	Conflits au sein de la famille quant au soutien que vous recevez dans votre rôle d'aidant?	1	2	3	4	5

## Situation financière

**Combien de stress les situations suivantes vous causent-elles?**

10	Difficultés financières associées à votre rôle d'aidant?	1	2	3	4	5
----	--	---	---	---	---	---

Ce questionnaire doit être utilisé conjointement avec son manuel d'administration et d'interprétation (disponible en anglais seulement). Vous pouvez le télécharger gratuitement à :

[www.providencecare.ca](http://www.providencecare.ca) → Clinical Services → Geriatric Psychiatry → Kingston Scales

Ou contacter les auteurs à: [kcales@queensu.ca](mailto:kcales@queensu.ca)

© Copyright 2013 R. Hopkins, L. Kilik, V. Parent [jun 2009]